I

(Aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ, EURATOM) nr 202/2005,

18. jaanuar 2005,

millega muudetakse määrust nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri ning esimese astme kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 210,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 123,

võttes arvesse nõukogu 2. novembri 2004. aasta otsust 2004/752/EÜ, Euratom, millega asutatakse Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohus, [1]

ning arvestades järgmist:

(1) Otsusega 2004/752/EÜ, Euratom moodustas nõukogu Euroopa Ühenduste esimese astme kohtu juurde kohtukolleegiumi, mille ülesandeks on avalikku teenistust puudutavate vaidluste lahendamine ning mida nimetatakse Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtuks.

(2) Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikli 225a kuuendas lõigus ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikli 140b kuuendas lõigus nähakse ette, et kohtukolleegiumide suhtes kohaldatakse nimetatud lepingute Euroopa Kohust käsitlevaid sätteid.

(3) Tuleks kindlaks määrata kõnealuse kohtu esimehe, liikmete ja kohtusekretäri palgad, pensionid ja hüvitised.

(4) Seetõttu tuleks muuta nõukogu määrust nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, [2]

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom muudetakse järgmiselt.

1) Pealkiri asendatakse järgmisega:

"Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Ühenduste Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, esimese astme kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu esimehe, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta 25. juuli 1967".

2) Lisatakse järgmine artikkel:

"*Artikkel 21*c

1. Käesoleva määruse Euroopa Kohtu presidenti, liikmeid ja kohtusekretäri ning esimese astme kohtu presidenti, liikmeid ja kohtusekretäri puudutavaid sätteid kohaldatakse avaliku teenistuse kohtu esimehe, liikmete ja kohtusekretäri suhtes, kui lõigetest 2 ja 3 ei tulene teisiti.

2. Avaliku teenistuse kohtu esimehe, liikmete ja kohtusekretäri igakuine põhipalk on võrdne summaga, mis saadakse järgmiste protsentide kohaldamisel Euroopa ühenduste ametniku 16. astme kolmanda järgu igakuise põhipalga suhtes (A*16, kolmas järk kuni 30. aprillini 2006):

— esimees: 104 %,

— liikmed: 100 %,

— kohtusekretär: 90 %.

3. Artikli 4 lõikes 3 sätestatud igakuine esindustasu on:

— esimees: 554 eurot,

— liikmed: 500 eurot,

— kohtusekretär: 400 eurot.

Avaliku teenistuse kohtu esimehele ning kolme kohtunikuga kodade esimeestele makstakse ametiaja jooksul lisaks tasu eriülesannete täitmise eest 500 eurot kuus."

[1] ELT L 333, 9.11.2004, lk 7.
[2] EÜT 187, 8.8.1967, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 1292/2004 (ELT L 243, 15.7.2004, lk 23).

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. jaanuar 2005

Nõukogu nimel
eesistuja
J.-C. JUNCKER